

# 東莞永力電業有限公司

**YUNG LI CO., LTD**

**No.32,Dapu Industrial St.,GangZi,Chang Ping Town,  
DongGuan City,GuangDong Province,China 523571**

**TEL:0769-83396797~8**

**FAX:0769-83396796**

**E-mail: sales@yung-li.com**

**Description: YP-04/YC-12**

**Customer: MAG**

**Parts No. : CB-N-BR**

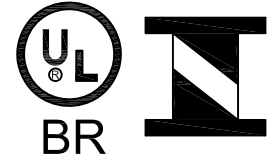
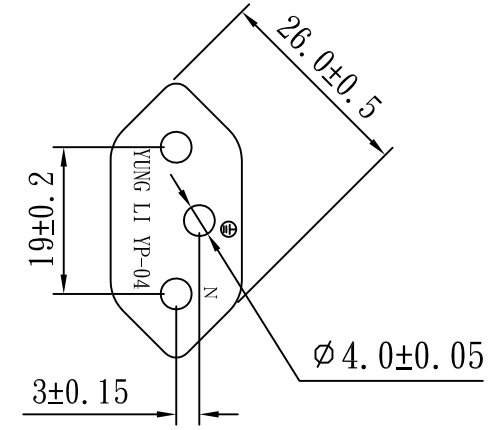
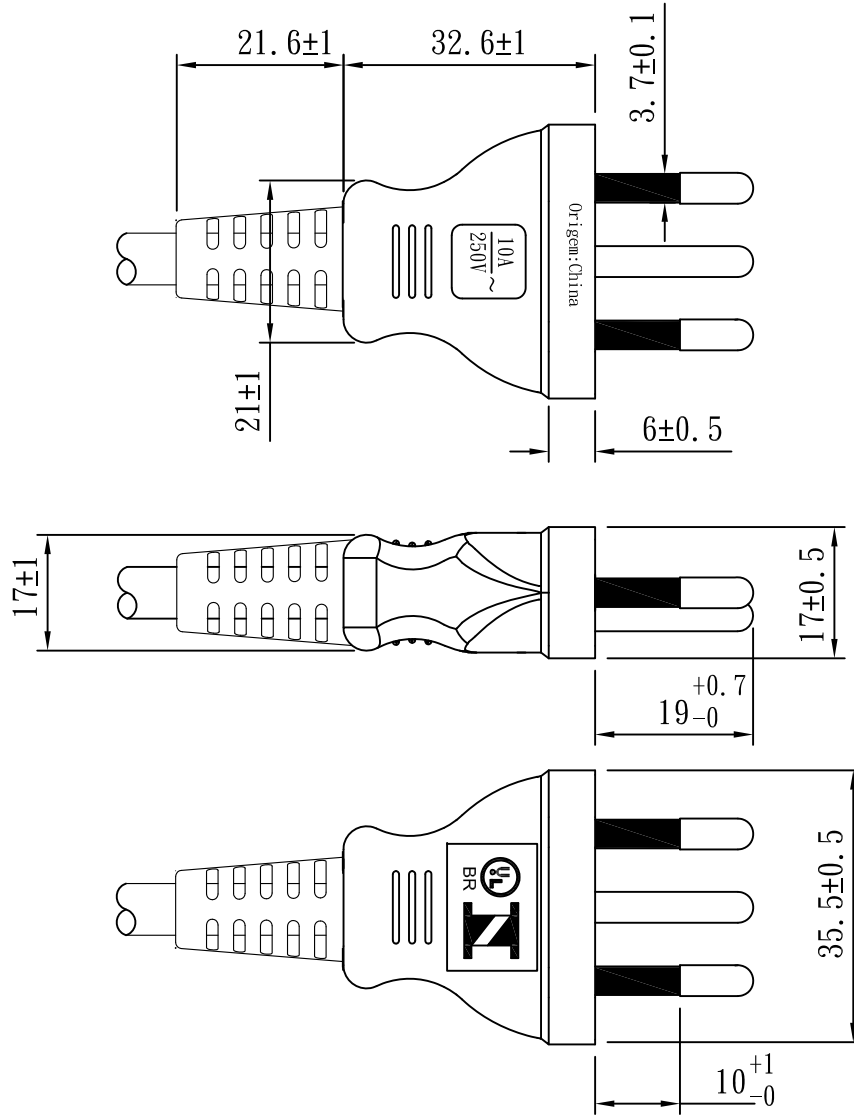
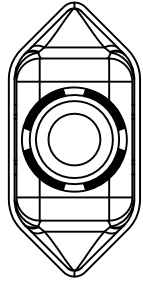
**Draw No. :**

## ***REVISION RECORD***

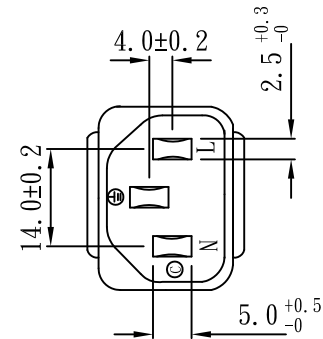
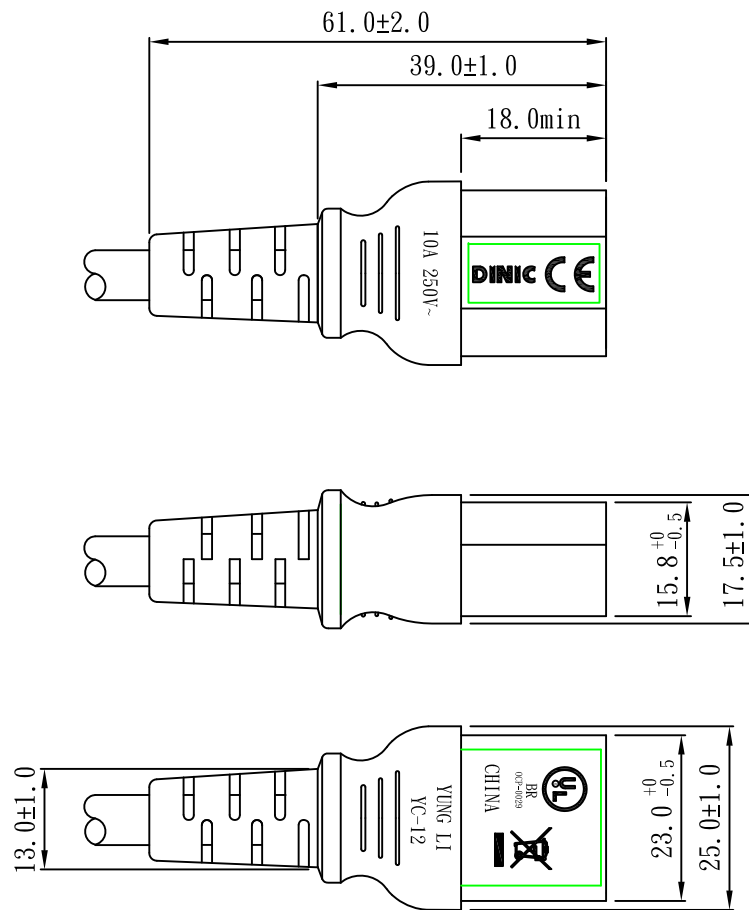
|   |  |  |
|---|--|--|
| 1 |  |  |
| 2 |  |  |
| 3 |  |  |
| 4 |  |  |
| 5 |  |  |

| YUNG LI |             | CUSTOMER | APPROVED |
|---------|-------------|----------|----------|
| CHECKED | PREPARED BY |          |          |
|         |             |          |          |





|                                                                              |             |            |      |          |                  |         |      |    |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|------|----------|------------------|---------|------|----|
| TOLERANCE<br>>0±0.30<br>>1.0±0.50<br>>10.0±1.0<br>>20.0±2.0<br>Angle:<br>±1° | APPROVED    |            | DATE |          | YUNG LI CO., LTD |         |      |    |
|                                                                              | CHECKED     |            | DATE |          |                  |         |      |    |
|                                                                              | DRAWN       | MELON      | DATE | 23.02.23 |                  |         |      |    |
|                                                                              | TYPE        | YP-04(10A) |      |          | P/N              |         |      |    |
|                                                                              | DRAWING NO. |            | REV  | B        | MATERIAL         | P. V. C | UNIT | mm |
|                                                                              |             |            |      |          | SCALE            |         |      |    |



|                                                                              |             |           |      |   |                  |     |      |    |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|------|---|------------------|-----|------|----|
| TOLERANCE<br>>0±0.30<br>>1.0±0.50<br>>10.0±1.0<br>>20.0±2.0<br>Angle:<br>±1° | APPROVED    |           | DATE |   | YUNG LI CO., LTD |     |      |    |
|                                                                              | CHECKED     |           | DATE |   |                  |     |      |    |
|                                                                              | DRAWN       |           | DATE |   |                  |     |      |    |
|                                                                              | TYPE        | YC-12(BR) |      |   | P/N              |     |      |    |
|                                                                              | DRAWING NO. |           | REV  | B | SCALE            | 1:1 | UNIT | mm |

# YUNG LI CO., LTD

## SPECIFICATION

|            |       |                                      |             |
|------------|-------|--------------------------------------|-------------|
| Yung Li    | Style | PVC FLEXIBLE CORDS                   | Document No |
| 2025.02.13 |       |                                      |             |
| Edition    | Size  | <b>H05VV-F 3G 0.75mm<sup>2</sup></b> | Page        |
| A          |       |                                      | 1/2         |

1. Standard: IEC 60227 IEC60228

2. Construction & Dimension

| Item          |                                | Specification           |
|---------------|--------------------------------|-------------------------|
| Conductor     | Size                           | 3G 0.75mm <sup>2</sup>  |
|               | Material                       | Annealed Bare Copper    |
|               | Construction                   | 24/ $\phi$ 0.202±0.008  |
| Insulation    | Material                       | PVC                     |
|               | Minimum Average Thickness      | 0.60mm                  |
|               | Minimum Thickness at any point | 0.44mm                  |
|               | Diameter                       | 2.35 ± 0.10             |
|               | Identification                 | Blue,Brown,Green/Yellow |
| Core Assembly | Core Twist                     | 3-Core                  |
|               | Filler                         | NA                      |
|               | Assembly Pair                  | NA                      |
| Taping        | Mylar Foil                     | NA                      |
| Shielded      | A1-Mylar Foil                  | NA                      |
| Drain         | Material                       | NA                      |
|               | Construction                   | NA                      |
| Jacket        | Material                       | PVC                     |
|               | Minimum Average Thickness      | 0.8mm                   |
|               | Minimum Thickness at any point | 0.58mm                  |
|               | Overall Diameter(Approx)       | 6.7 ± 0.2               |
|               | Color                          | Any Color               |

**Marking:**

 Yung Li Co., Ltd. H05VV-F 3G 0.75mm<sup>2</sup> <VDE>  SAA-190646-EA  
 SU01027-4002  A004049 60227 IEC 53(RVV) 300/500V

YUNG LI CO., LTD

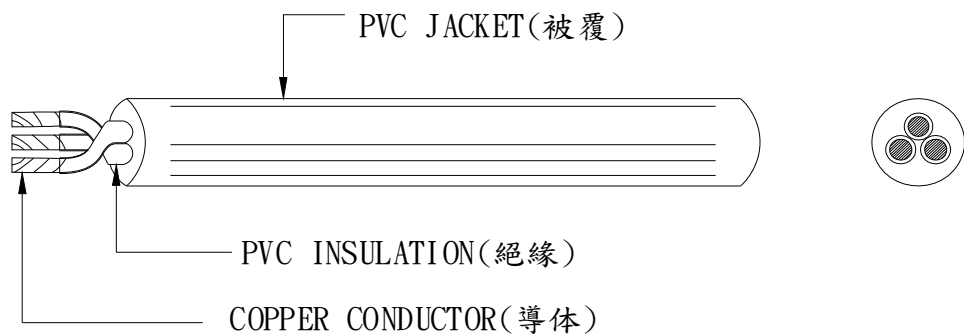
SPECIFICATION

|            |       |                                |             |
|------------|-------|--------------------------------|-------------|
| Yung Li    | Style | PVC FLEXIBLE CORDS             | Document No |
| 2025.02.13 |       |                                |             |
| Edition    | Size  | H05VV-F 3G 0.75mm <sup>2</sup> | Page        |
| A          |       |                                | 2/2         |

3.Electrical & Physical Properties

| Item                          |                   | Specification               |                              |
|-------------------------------|-------------------|-----------------------------|------------------------------|
| Rating Voltage                |                   | 70℃ 300/500V                |                              |
| Conductor resistance(AT 20℃)  |                   | 26.0Ω/Km MAX                |                              |
| Insulation Resistance(AT 70℃) |                   | 0.011MΩ/Km Min              |                              |
| Dielectric Strength           |                   | AC 2.0 KV / 15 min No Brcak |                              |
| Spark Test                    |                   | 6.0KV                       |                              |
| Insulation                    | Unaged            | Tensile Strength            | 1.02 kgf/mm <sup>2</sup> min |
|                               |                   | Elongation                  | 150% Min                     |
|                               | Aged              | Tensile Strength            | 80~120% (80℃ x168hrs)        |
|                               |                   | Elongation                  | 80~120% (80℃ x168hrs)        |
|                               | Loss of mass Test |                             | 2.0mg/cm <sup>2</sup> (max)  |
|                               |                   |                             |                              |
| Jacket                        | Unaged            | Tensile Strength            | 1.02 kgf/mm <sup>2</sup> min |
|                               |                   | Elongation                  | 150% Min                     |
|                               | Aged              | Tensile Strength            | 80~120% (80℃ x168hrs)        |
|                               |                   | Elongation                  | 80~120% (80℃ x168hrs)        |
|                               | Loss of mass Test |                             | 2.0mg/cm <sup>2</sup> (max)  |
|                               |                   |                             |                              |
| Deformation Test              |                   | 70±2℃ X 4hr ≤ 50%           |                              |
| Cold Bend Test                |                   | -15℃ x 1hr No Crack         |                              |
| Heat Shock Test               |                   | 150±2℃ x 1hr No Crack       |                              |

Graph:



# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

## PLUGUES E TOMADAS PARA USO DOMÉSTICO E ANÁLOGO PLUGS, RECEPTACLES AND ADAPTERS WITH CABLES

**Certificado / Certificate:** UL-BR 23.1785

**Emissão / Issue**  
**01 de novembro de 2023**  
November 01, 2023

**Revisão / Review:** 00

**Validade / Expiration**  
**31 de agosto de 2026**  
August 31, 2026

**Solicitante / Certificate Holder**  
2289706

**Product Holder Certification Solutions Ltda.**  
Est Geral, S/N, Ibiraquera, Imbituba, SC 88.780-000 Brasil  
CNPJ: 28.707.531/0001-38

**Fabricante / Manufacturer**  
570164

**Yung Li Co Ltd.**  
Da Pu Industrial Zone, Gangzi Chang Ping Town, Dongguan, Guangdong  
Sheng, 523571 China

**Produto Certificado / Certified Product**

PLUGUES PARA USO DOMÉSTICO E ANÁLOGO

**Modelo de Certificação / Certification Model**

5

**Família de produto / Products Family**

Plugue bipolar com pino terra (para aparelho classe I) até 10A/250 Vc.a.  
de acordo com a Figura A.7 da norma ABNT NBR 14136:2012.  
*Bipolar plug with ground pin (for class I equipment) – up to 10A/250 Vc.a.,  
according to Figure A.7 of the ABNT NBR 14136:2012 standard*

**Marca comercial / Trademark**

YUNG LI

**Nome do modelo / Descrição /  
Model Name / Description**

YP-04

**Programa de Certificação ou Portaria /  
Certification Program or Decree**

**Portaria INMETRO nº 90, de 09 de março de 2022 |**  
INMETRO Ordinance nº 90 as of March 9, 2022

**Norma(s) Aplicável(is) / Applicable standards**

ABNT NBR 14136:2012|Versão Corrigida 5:2021  
ABNT NBR NM 60884-1:2010

**Identificação UL / UL Identification**

BR5463/Vol.1/Sec.2

**Concessão para / Concession for**

**Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de  
Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste  
certificado.**

*Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Evaluation of  
Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.*



*Rafael da Silva Parada*

**Rafael Parada**  
Program Owner

**UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de  
Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro Nº OCP-0029, confirma  
que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou  
Portarias acima descritas.**

*UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de  
Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029 confirms  
that the product is in compliance with the standards and certification Programs or  
Decrees above mentioned.*

**Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 5**  
*Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 5*

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010  
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

**Página / Page:** 1 / 5

**Form-ULID-017660 – Rev. 1.0**

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

## PLUGUES E TOMADAS PARA USO DOMÉSTICO E ANÁLOGO

PLUGS, RECEPTACLES AND ADAPTERS WITH CABLES

**Certificado / Certificate:** UL-BR 23.1785

**Emissão / Issue**  
**01 de novembro de 2023**  
November 01, 2023

**Revisão / Review:** 00

**Validade / Expiration**  
**31 de agosto de 2026**  
August 31, 2026

### Informações de Ensaio / Test Information:

| Laboratório de Ensaio /<br>Testing Laboratory | Relatório de Ensaio /<br>Test Report | Data de Emissão /<br>Issue Date |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| TÜV Rheinland (Guangdong) Ltd.                | 50193181 001                         | 29/11/2018                      |
|                                               | 50259319 001                         | 30/06/2019                      |
|                                               | 50294300 001                         | 08/11/2019                      |
|                                               | 60359508 001                         | 20/04/2020                      |

### Informações de Auditoria(s) / Audit(s) Information:

| Relatório(s) de Auditoria(s) / Audit(s) Report(s) | Data da Realização / Perform Date |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Fabricante / Manufacturer                         | 25/03/2020                        |

### Informações Adicionais / Additional Information:

| Certificado do ciclo de certificação anterior /<br>Certificate of the previous certification cycle | Número / Number | Emissão / Date of issue | Validade / Expire date |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------|------------------------|
|                                                                                                    | TÜV 20.1563     | 31/08/2020              | 31/08/2026             |

**Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 5**  
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 5

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010  
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 2 / 5

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

## PLUGUES E TOMADAS PARA USO DOMÉSTICO E ANÁLOGO PLUGS, RECEPTACLES AND ADAPTERS WITH CABLES

**Certificado / Certificate:** UL-BR 23.1785

**Emissão / Issue**  
**01 de novembro de 2023**  
November 01, 2023

**Revisão / Review:** 00

**Validade / Expiration**  
**31 de agosto de 2026**  
August 31, 2026

**Identificação da Família/Modelo/Lote de Produto(s) Certificado(s) /**  
*Identification of the Family/Model/Lot of Certified Product(s):*

| Marca /<br>Trademark | Modelo /<br>Model | Descrição (Descrição Técnica do Modelo) /<br>Description (Technical Description of the Model)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Código de<br>Barras /<br>Bar Code |
|----------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| YUNG LI              | YP-04             | Plugue bipolar com pino terra (para aparelho classe I) até 10A/250 Vc.a. de acordo com a Figura A.7 da norma ABNT NBR 14136:2012. <i>Bipolar plug with ground pin (for class I equipment) – up to 10A/250 Vc.a., according to Figure A.7 of the ABNT NBR 14136:2012 standard.</i><br>- Tipo do cabo / <i>Cable type</i> : Cabo Flexível Circular 60227IEC52 (H03VV-F) / <i>Circular Flexible Cable 60227IEC52 (H03VV-F)</i><br>- Seção do cabo/ <i>Cross section</i> : 3x0,75 mm <sup>2</sup><br>- Ângulo de saída do cabo/ <i>Cable exit</i> : 180°<br>- Tipos de pinos/ <i>Type of pins</i> : Solid with insulating sleeves<br>- Cor/ <i>Color</i> : Black | N/A                               |
| YUNG LI              | YP-04             | Plugue bipolar com pino terra (para aparelho classe I) até 10A/250 Vc.a. de acordo com a Figura A.7 da norma ABNT NBR 14136:2012. <i>Bipolar plug with ground pin (for class I equipment) – up to 10A/250 Vc.a., according to Figure A.7 of the ABNT NBR 14136:2012 standard.</i><br>- Tipo do cabo / <i>Cable type</i> : Cabo Flexível Circular 60227IEC53 (H05VV-F) / <i>Circular Flexible Cable 60227IEC53 (H05VV-F)</i><br>- Seção do cabo/ <i>Cross section</i> : 3x0,75 mm <sup>2</sup><br>- Ângulo de saída do cabo/ <i>Cable exit</i> : 180°<br>- Tipos de pinos/ <i>Type of pins</i> : Solid with insulating sleeves<br>- Cor/ <i>Color</i> : Black | N/A                               |
| YUNG LI              | YP-04             | Plugue bipolar com pino terra (para aparelho classe I) até 10A/250 Vc.a. de acordo com a Figura A.7 da norma ABNT NBR 14136:2012. <i>Bipolar plug with ground pin (for class I equipment) – up to 10A/250 Vc.a., according to Figure A.7 of the ABNT NBR 14136:2012 standard.</i><br>- Tipo do cabo / <i>Cable type</i> : Cabo Flexível Circular 60227IEC53 (H05VV-F) / <i>Circular Flexible Cable 60227IEC53 (H05VV-F)</i><br>- Seção do cabo/ <i>Cross section</i> : 3x1,00 mm <sup>2</sup><br>- Ângulo de saída do cabo/ <i>Cable exit</i> : 180°<br>- Tipos de pinos/ <i>Type of pins</i> : Solid with insulating sleeves<br>- Cor/ <i>Color</i> : Black | N/A                               |

**Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 5**  
*Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 5*

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010  
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 3 / 5

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

## PLUGUES E TOMADAS PARA USO DOMÉSTICO E ANÁLOGO PLUGS, RECEPTACLES AND ADAPTERS WITH CABLES

**Certificado / Certificate:** UL-BR 23.1785

**Emissão / Issue**  
**01 de novembro de 2023**  
November 01, 2023

**Revisão / Review:** 00

**Validade / Expiration**  
**31 de agosto de 2026**  
August 31, 2026

| Marca /<br>Trademark | Modelo /<br>Model | Descrição (Descrição Técnica do Modelo) /<br>Description (Technical Description of the Model)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Código de<br>Barras /<br>Bar Code |
|----------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| YUNG LI              | YP-04             | Plugue bipolar com pino terra (para aparelho classe I) até 10A/250 Vc.a. de acordo com a Figura A.7 da norma ABNT NBR 14136:2012. Bipolar plug with ground pin (for class I equipment) – up to 10A/250 Vc.a., according to Figure A.7 of the ABNT NBR 14136:2012 standard.<br>- Tipo do cabo / Cable type: Cabo Flexível Circular 60245IEC57 (H05RN-F) / Circular Flexible Cable 60245IEC57 (H05RN-F)<br>- Seção do cabo/ Cross section: 3x0,75 mm <sup>2</sup><br>- Ângulo de saída do cabo/ Cable exit: 180°<br>- Tipos de pinos/ Type of pins: Solid with insulating sleeves<br>- Cor/ Color: Black | N/A                               |
| YUNG LI              | YP-04             | Plugue bipolar com pino terra (para aparelho classe I) até 10A/250 Vc.a. de acordo com a Figura A.7 da norma ABNT NBR 14136:2012. Bipolar plug with ground pin (for class I equipment) – up to 10A/250 Vc.a., according to Figure A.7 of the ABNT NBR 14136:2012 standard.<br>- Tipo do cabo / Cable type: Cabo Flexível Circular 60245IEC57 (H05RN-F) / Circular Flexible Cable 60245IEC57 (H05RN-F)<br>- Seção do cabo/ Cross section: 3x1,00mm <sup>2</sup><br>- Ângulo de saída do cabo/ Cable exit: 180°<br>- Tipos de pinos/ Type of pins: Solid with insulating sleeves<br>- Cor/ Color: Black  | N/A                               |
| YUNG LI              | YP-04             | Plugue bipolar com pino terra (para aparelho classe I) até 10A/250 Vc.a. de acordo com a Figura A.7 da norma ABNT NBR 14136:2012. Bipolar plug with ground pin (for class I equipment) – up to 10A/250 Vc.a., according to Figure A.7 of the ABNT NBR 14136:2012 standard.<br>- Tipo do cabo / Cable type: Cabo Flexível Circular 60245IEC66 (H07RN-F) / Circular Flexible Cable 60245IEC66 (H07RN-F)<br>- Seção do cabo/ Cross section: 3x1,00mm <sup>2</sup><br>- Ângulo de saída do cabo/ Cable exit: 180°<br>- Tipos de pinos/ Type of pins: Solid with insulating sleeves<br>- Cor/ Color: Black  | N/A                               |

**Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 5**  
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 5

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010  
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 4 / 5

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

# CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

**PLUGUES E TOMADAS PARA USO DOMÉSTICO E ANÁLOGO**  
**PLUGS, RECEPTACLES AND ADAPTERS WITH CABLES**

**Certificado / Certificate: UL-BR 23.1785**

**Emissão / Issue**  
**01 de novembro de 2023**  
November 01, 2023

**Revisão / Review: 00**

**Validade / Expiration**  
**31 de agosto de 2026**  
August 31, 2026

## Observações / Observations:

- A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.**  
*The validation of this certificate depends on the surveillance inspections performing and Non conformity treatments, according to UL do Brasil Certificações procedures. To verify the updated condition of regularity of this Conformity Certificate shall be consulted the certified products and services Inmetro database.*
- Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.**  
*This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.*
- Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.**  
*Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certificações must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certificações that will decide about certificate force.*
- Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.**  
*This license is related to a commercial proposal and to the scope above cited.*

## Histórico de Revisões / Revisions History:

| Revisão / Review                                                                                                    | Data / Date                                        | Descrição da Revisão / Revision Description:                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -                                                                                                                   | <b>01 de novembro de 2023</b><br>November 01, 2023 | <b>Emissão inicial e processo de transferência de certificação /</b><br>Initial Issue and Certification Transfer Process |
| <b>A última revisão substitui e cancela as anteriores</b><br>The last review replaces and cancels the previous ones |                                                    |                                                                                                                          |

**Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 5**  
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 5

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar  
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010  
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 5 / 5

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

# Certificado de Conformidade

## Certificate of Conformity

Reconhecer que o Solicitante/Acknowledge that the Certificate Holder

**Yung Li Co Ltd**

### Certificado/Certificate

UL-BR 25.1131

### Revisão/Review

00

### Emissão/Issue

5 de setembro de 2025  
September 5, 2025

### Validade/Expiration

4 de setembro de 2027  
September 4, 2027

avaliou o produto/has had

**CONECTORES PARA APARELHOS DE USO  
DOMÉSTICO E ANÁLOGO / APPLIANCE  
COUPLERS FOR HOUSEHOLD AND  
SIMILAR GENERAL PURPOSES**

ao qual atende aos requisitos do Programa de Certificação/evaluated  
and meets the requirements of the certification program

### Standard Operation Procedure-ULID-019014

e pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade no(s)  
produto(s) relacionado(s) neste certificado./and can display the  
Conformity Identification Seal on the product(s) listed in this certificate.



**Rafael Parada**  
Program Owner



# Certificado de Conformidade

## Certificate of Conformity

**Certificado/Certificate: UL-BR 25.1131**

**Emissão/Issue**  
5 de setembro de 2025  
September 5, 2025

**Revisão/Review: 00**

**Validade/Expiration**  
4 de setembro de 2027  
September 4, 2027

**Solicitante/Certificate Holder**  
**Party number 570164**

**Yung Li Co Ltd**  
Da Pu Industrial Zone  
Gangzi Chang Ping Town Dongguan, Guangdong, 523571  
China

**Fabricante/Manufacturer**  
**Party number 570164**

**Yung Li Co Ltd**  
Da Pu Industrial Zone  
Gangzi Chang Ping Town Dongguan, Guangdong, 523571  
China

**Escopo da Certificação/**  
**Scope of Certification**

Conector para 10 A 250 V para equipamento classe I, em condições frias.  
*Connector for 10 A 250 V for class I equipment for cold conditions.*

**Modelo de Certificação/**  
**Certification model**

5

**Norma(s) Aplicável(is)/**  
**Applicable standards**

IEC 60320-1:2021  
IEC 60320-3:2014

**Identificação UL Solutions/**  
**UL Solutions identification**

BR1619/Vol.1/Sec.9

**Informações adicionais/Additional information:**

| Certificado do ciclo de certificação anterior /<br>Certificate of the previous certification cycle | Número / Number | Emissão / Date of issue | Validade / Expire date |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------|------------------------|
|                                                                                                    | UL-BR 23.1362   | 20/09/2023              | 20/09/2025             |

**Observações/Observations:**

- A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil previstas no(s) procedimento(s) específico(s).  
The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of maintenance assessments and treatment of possible non-conformities in accordance with the guidelines of UL do Brasil provided for in the specific procedure(s).
- Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade acesse: <https://iq.ulprospector.com/> e utilize o código de Identificação UL Solutions informado acima (BRXXXX) na busca.  
To check the updated regularity of this Certificate of Conformity, visit: <https://iq.ulprospector.com/> and use the UL Solutions Identification code provided above (BRXXXX) in the search.
- Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.  
This certificate applies to the products that are identical to the investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.
- Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.  
Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil that will decide about certificate force.



UL do Brasil  
Av. Engenheiro Luiz Carlos Berrini, 105 – 23º Andar  
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010 – latam.ul.com/

Página/Page: 2 / 4  
Form-ULID-019651 – Rev. 3.0

# Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

**Certificado/Certificate: UL-BR 25.1131**

**Emissão/Issue**

5 de setembro de 2025

September 5, 2025

**Revisão/Review: 00**

**Validade/Expiration**

4 de setembro de 2027

September 4, 2027

5. Esta autorização está vinculada a um contrato e para o programa acima citado.  
This license is related to a commercial proposal and to the program above cited.

**Histórico de revisões/Revisions history:**

| Revisão/<br>Review                                                                                            | Data/<br>Date                              | Descrição da revisão/<br>Revision description |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 00                                                                                                            | 5 de setembro de 2025<br>September 5, 2025 | Emissão inicial/Initial issue                 |
| A última revisão substitui e cancela as anteriores/<br>The last review replaces and cancels the previous ones |                                            |                                               |



UL do Brasil  
Av. Engenheiro Luiz Carlos Berrini, 105 – 23º Andar  
São Paulo – SP – Brasil - 04571-010 – latam.ul.com/

Página/Page: 3 / 4  
Form-ULID-019651 – Rev. 3.0

# Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 25.1131**

**Emissão/Issue**  
5 de setembro de 2025  
September 5, 2025

**Revisão/Review:** 00

**Validade/Expiration**  
4 de setembro de 2027  
September 4, 2027

**Anexo I/ Attachment I:**

| Marca/ Trade Mark | Descrição das Versões do Modelo / Model Versions Description                                                                                                                                                                                                              |                                                           |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| YC-12             | Conector para 10 A 250 V para equipamento classe I, Figura C13, para condições frias não excedendo a 70° C, saída do cabo: 180°.<br><i>Connector for 10 A 250 V for class I equipment, standard sheet C13, for cold conditions not exceeding 70° C, cable exit: 180°.</i> |                                                           |
|                   | <b>Cabos utilizados / Cables used:</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Características Nominais / Nominal characteristics</b> |
|                   | Cabo Flexível Circular / Circular Flexible Cable – 300 / 500 V<br>60227IEC53 (H05VV-F)<br>Seções/ Cross-Section: 3x0,75mm <sup>2</sup> , 3x1,00mm <sup>2</sup> , 3x1,50mm <sup>2</sup> .                                                                                  | 10 A 250V~                                                |

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd.  
Da Pu Industrial Zone, Cang Zi  
Chang Ping Town  
523571 DONG GUAN CITY  
Guangdong  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**  
**- Flexible Leitungen**  
**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**  
***Cables for general applications***  
***- Flexible cables with***  
***thermoplastic PVC insulation***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*

◁VDE▷ oder/oder ▷▷▷ oder/oder   
schwarz black      rot red

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 50525-2-11 (VDE 0285-525-2-11):2012-01; EN 50525-2-11:2011

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification



M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

# VDE

Aktenzeichen: 1609800-5140-0005 / 211124

File ref.:

Ausweis-Nr. 40010145

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2004-04-27

(letzte Änderung / updated 2015-05-26)

Blatt 1  
Page

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-05-26

Datum / *Date*

2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.*

## Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen

### - Flexible Leitungen mit thermoplastischer PVC-Isolierung

### *Cables for general applications*

### - Flexible cables with thermoplastic PVC insulation

Typ(en) / *Type(s)*

H03VV-F 2...4 x 0,5...0,75 mm<sup>2</sup>

+

H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm<sup>2</sup>

+

H05VV-F 2...5 x 0,75...4 mm<sup>2</sup>

+

H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm<sup>2</sup>

+

Leitungsbauart

*Type of cable*

Standardleitungen

*General purpose cables*

Firmenzeichen

*Trademark*

Yung Li Co., Ltd.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet CC5

*Section CC5*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40010145

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2015-05-26

Datum / *Date*

2004-04-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is part of the Certificate No. 40010145.*

## **Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen**

**- Flexible Leitungen**

**mit thermoplastischer PVC-Isolierung**

***Cables for general applications***

**- Flexible cables with**

***thermoplastic PVC insulation***

**Fertigungsstätte(n)**

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*

**30008928**

Yung-Li Co. Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Cang Zi

Chang Ping Town

523571 DONG GUAN CITY

Guangdong

CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet CC5

*Section CC5*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /  
Certificate No. Info sheet  
40010145

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

1609800-5140-0005 / 211124 / CC5 / HEG

letzte Änderung / updated

2015-05-26

Datum / Date

2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*